



Dokument zasedanja

A9-0001/2020

23.1.2020

PRIPOROČILO

o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo
(12199/2019 – C9-0001/2020 – 2019/0173(NLE))

Odbor za ribištvo

Poročevalec: Nuno Melo

Oznake postopkov

- * Postopek posvetovanja
- *** Postopek odobritve
- ***I Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
- ***II Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
- ***III Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

VSEBINA

| | Stran |
|---|--------------|
| OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA | 5 |
| OBRAZLOŽITEV | 6 |
| MNENJE ODBORA ZA RAZVOJ | 9 |
| MNENJE ODBORA ZA PRORAČUN..... | 14 |
| POSTOPEK V PRISTOJNEM ODBORU | 18 |
| POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU V PRISTOJNEM ODBORU..... | 19 |

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

**o osnutku sklepa Sveta o sklenitvi Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo
(12199/2019 – C9-0001/2020 – 2019/0173(NLE))**

(Odobritev)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju osnutka sklepa Sveta (12199/2019),
 - ob upoštevanju Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo (12202/2019),
 - ob upoštevanju zahteve za odobritev, ki jo je Svet podal v skladu s členi 43(2) in točko (a)(v) drugega pododstavka člena 218(6) in 218(7) Pogodbe o delovanju Evropske unije (C9-0001/2020),
 - ob upoštevanju člena 105(1) in (4) ter člena 114(7) Poslovnika,
 - ob upoštevanju mnenj Odbora za razvoj in Odbora za proračun,
 - ob upoštevanju priporočila Odbora za ribištvo (A9-0001/2020),
1. odobri sklenitev sporazuma;
 2. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter vladam in parlamentom držav članic in Demokratične republike São Tomé in Príncipe.

OBRAZLOŽITEV

Uvod

Evropska unija (EU) je podpisala številne sporazume o partnerstvu v ribiškem sektorju in protokole z državami nečlanicami EU. EU prek sporazumov o partnerstvu v ribiškem sektorju zagotavlja finančno in tehnično podporo v zameno za ribolovne pravice za presežne zaloge v izključni ekonomski coni države in v pravno reguliranem okolju. S sporazumi se želijo tudi ohraniti viri in okoljska trajnost, pri čemer je treba zagotoviti, da za vsa plovila EU veljajo enaka pravila glede nadzora in preglednosti ter da se podpira lastna trajnostna ribiška politika partnerske države. Prav tako je bila v vse protokole k sporazumom o ribištvu vključena določba o spoštovanju človekovih pravic.

Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo je začel veljati 29. avgusta 2011 in se od takrat samodejno podaljšuje. Zadnji protokol k sporazumu o ribištvu med obema stranema, ki je začel veljati 23. maja 2014, se je iztekel 22. maja 2018.

Komisija se je pogajala z vlado Demokratične republike São Tomé in Príncipe (v nadaljnjem besedilu: São Tomé in Príncipe) za sklenitev novega protokola k sporazumu. Po koncu pogajanj je bil 17. aprila 2019 parafiran nov protokol za obdobje petih let, ki se šteje od datuma začetka začasnega izvajanja, to je od datuma podpisa.

Vsebina protokola

V skladu s prednostnimi nalogami prenovljene ribiške politike novi protokol plovilom Unije zagotavlja ribolovne možnosti v vodah São Toméja in Príncipe na podlagi najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja in ob upoštevanju priporočil Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku (ICCAT). Z novim protokolom se upoštevajo rezultati ocene zadnjega protokola (2014–2018) in ocene o nadaljnji potrebi po sklenitvi novega protokola¹. Protokol bo Evropski uniji in São Toméju in Príncipu omogočil tudi tesnejše sodelovanje pri spodbujanju odgovornega izkoriščanja ribolovnih virov v vodah São Toméja in Príncipe ter podprl prizadevanja te države za razvoj njenega ribiškega sektorja, kar je v interesu obeh pogodbenic.

Ribolovne možnosti

Protokol določa ribolovne možnosti za naslednje kategorije: 28 zamrzovalnih plovil za ribolov tuna s potegalko (16 za Španijo in 12 za Francijo) in 6 površinskih parangalov (5 za Španijo in eno dovoljenje za Portugalsko).

Finančni prispevek

Letni finančni prispevek EU znaša 840 000 EUR in temelji na:

referenčni tonaži 8000 ton na leto, za katero je bil določen znesek, povezan z dostopom, v višini 400 000 EUR na leto za celotno obdobje veljavnosti protokola, in

¹ Retrospektivna in predhodna ocena protokola k sporazumu o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in São Toméjem in Príncipom (Avtorji: Benoit Caillart, Philippe Tous in Christelle Le Grand, 22. september 2017).

<https://op.europa.eu/en/publication-detail/-/publication/b2a08ce7-bac1-11e7-a7f8-01aa75ed71a1>

podpori razvoju sektorske ribiške politike São Toméja in Príncipea v višini 440 000 EUR na leto za celotno obdobje veljavnosti protokola.

Ribištvo v São Toméju in Príncipu

Ribiški sektor je eden od dejavnikov rasti v São Toméju in Príncipu. Ribiški sektor v državi je izključno obrtni in izkorišča obalne in izrazito selivske vire. Za domači ulov je bilo pred kratkim ocenjeno, da presega 12 000 ton, vključno s 3300 tonami tuna. Ker ni izvoza, se ves ulov proda na domačem trgu. V zadnjih nekaj letih se je razvila flota za obrtni ribolov, povečalo se je število iztovorov, ribolov pa ni namenjen več le za preživetje, temveč tudi za komercialno rabo.

São Tomé in Príncipe zagotavlja dostop plovilom za ribolov tuna držav članic EU in tudi plovilom držav nečlanic. V zadnjih nekaj letih so oblasti São Toméja in Príncipea sklenile protokole s subjekti s plovili za ribolov tuna z zapornimi plavaricami za približno 15 plovil. Ti protokoli, ki jih oblasti delijo z ocenjevalci, vključujejo plačilne pogoje, ki niso enaki tistim za plovila EU, načine spremljanja, usklajene s tistimi, ki veljajo za plovila EU, in klavzule za zaposlovanje državljanov São Toméja in Príncipea na plovilih.

Uprava, pristojna za ribištvo v São Toméju in Príncipu, razpolaga le z nacionalnimi finančnimi sredstvi in je za to, da bi razvila svoje upravljanje ribištva in spoštovala mednarodne standarde, zelo odvisna od zunanje pomoči. Partnerstvo z EU je pomembno za izboljšanje upravljanja ribištva in boja proti nezakonitemu, neprijavljenemu in zakonsko neurejenemu ribolovu.

Zaključek in priporočila

Komisija je leta 2017 opravila naknadno oceno sedanjega protokola k sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju s São Toméjem in Príncipom ter predhodno oceno morebitnega podaljšanja protokola².

Z oceno je bilo ugotovljeno, da je sektor Unije za ribolov tuna zelo zainteresiran za ribolov v São Toméju in Príncipu ter da bi podaljšanje protokola pripomoglo k okrepitvi spremljanja in nadzora ter k boljšemu upravljanju ribištva v regiji. Zaradi pomena izključne ekonomske cone v Gvinejskem zalivu je za sektor Unije za ribolov tuna in za partnersko državo pomemben tudi predvideni novi protokol.

Gre za pomemben sporazum, ki EU daje priložnost, da okrepi upravljanje oceanov v regiji in dopolni ukrepe v okviru ICCAT, saj ni drugih sporazumov o partnerstvu v ribiškem sektorju na območju južno od Gvinejskega zaliva, ki je zelo pomembno ribolovno območje (Ekvatorialna Gvineja, Gabon in Angola).

Boj proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu je prednostna naloga EU (glej Uredbo št. 1005/2008³). V zvezi s tem bi morala Unija močno okrepiti svoje delovanje proti nezakonitemu, neprijavljenemu in zakonsko neurejenemu ribolovu ter izboljšati

² Retrospektivna in predhodna ocena protokola k sporazumu o partnerstvu o trajnostnem ribištvu med Evropsko unijo in São Toméjem in Príncipom (Avtorji: Benoit Caillart, Philippe Tous in Christelle Le Grand, 22. september 2017).

³ Uredba Sveta (ES) št. 1005/2008 z dne 29. septembra 2008 o vzpostavitvi sistema Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvracanje od njega ter za njegovo odpravljanje in o spremembi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1936/2001 in (ES) št. 601/2004 ter o razveljavitvi uredb (ES) št. 1093/94 in (ES) št. 1447/1999.

skladnost s pravili skupne ribiške politike tako, da bi zagotavljala ustrežni nadzor nad ribolovnimi dejavnostmi plovil EU in drugih flot, ki delujejo v vodah São Toméja in Príncipe. Da bi se to doseglo, bi lahko na krovu zagotovili večjo prisotnost opazovalcev nacionalnih organov iz São Toméja in Príncipe.

Organi São Toméja in Príncipe bi morali spodbujati tuje flote, da izvajajo pravila EU o odstranjevanju plavuti morskim psom⁴.

Vzpostaviti je treba stabilen okvir za dostop plovil EU do ribolovnih virov na tem območju, da bi se dolgoročno vlagalo v regionalne ribolovne strategije. Poleg tega plovila EU potrebujejo pravice do dostopa, ki jih spremlja trden pravni instrument, da je zagotovljena pravna jasnost glede pravic in obveznosti udeleženih strani (plovil in obalnih držav).

Računsko sodišče je analiziralo sporazume o partnerstvu v ribiškem sektorju⁵, zato želi poročevalec opozoriti na ugotovitve sodišča in poudariti pomen zanesljivih podatkov o staležu rib in o ulovu, da bi se spoštovala načela in cilji SRP in iz sporazumov o partnerstvu v ribiškem sektorju ter da bi se dokopali do trdnih ugotovitev glede ocenjevanja sporazumov o partnerstvu v ribiškem sektorju.

Nazadnje poročevalec poudarja, da se mora Parlament nemudoma in izčrpno seznaniti z vsemi fazami postopka v zvezi s protokolom. Parlamentu in Svetu bi bilo treba vsako leto predložiti poročilo o rezultatih večletnega sektorskega programa iz člena 4 protokola in o izpolnjevanju obveznosti poročanja o ulovu.

⁴ Uredba Sveta (ES) št. 1185/2003 z dne 26. junija 2003.

⁵ Posebno poročilo Računskega sodišča EU: „Ali Komisija dobro upravlja sporazume o partnerstvu v ribiškem sektorju?“, Urad za publikacije EU, Luksemburg (oktober 2015).

20.12.2019

MNENJE ODBORA ZA RAZVOJ

za Odbor za ribištvo

o predlogu sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo (COM(2019)0377 – C9-0000/2019 – 2019/0173(NLE))

Pripravljaivec mnenja: Bernhard Zimniok

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Evropska unija (EU) je podpisala več sporazumov o partnerstvu v ribiškem sektorju in protokole z državami nečlanicami EU. EU prek sporazumov o partnerstvu v ribiškem sektorju zagotavlja finančno in tehnično podporo v zameno za ribolovne pravice za presežne zaloge v izključni ekonomski coni države in v pravno reguliranem okolju. S sporazumi se želijo tudi ohraniti viri in okoljska trajnost, pri čemer je treba zagotoviti, da za vsa plovila EU veljajo enaka pravila glede nadzora in preglednosti ter da se podpira trajnostna ribiška politika partnerske države. Prav tako je bila v vse protokole k sporazumom o ribištvu vključena določba o spoštovanju človekovih pravic.

Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo je začel veljati 29. avgusta 2011¹ in se od takrat samodejno podaljšuje. Zadnji protokol k sporazumu o ribištvu med obema stranema, ki je začel veljati 23. maja 2014, se je iztekel 22. maja 2018.

Komisija se je pogajala z vlado Demokratične republike São Tomé in Príncipe (v nadaljnjem besedilu: São Tomé in Príncipe) za sklenitev novega protokola k obstoječemu sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju. Po koncu pogajanj je bil 17. aprila 2019 parafiran nov protokol, ki velja za obdobje pet let od datuma začetka njegove začasne uporabe, tj. od datuma njegovega podpisa.

Ribolovne možnosti

Protokol določa ribolovne možnosti za naslednje kategorije: 28 zamrzovalnih plovil za ribolov tuna s potegalko (16 za Španijo in 12 za Francijo) in 6 površinskih parangalov (5 za Španijo in eno dovoljenje za Portugalsko).

Finančni prispevek

¹ Uredba Sveta (ES) št. 894/2007 o sklenitvi Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo (UL L 205, 7.8.2007, str. 35).

Letni finančni prispevek EU znaša 840.000 EUR in temelji na:

- referenčni tonaži 8.000 ton na leto, za katero je bil določen znesek, povezan z dostopom, v višini 400.000 EUR na leto za celotno obdobje veljavnosti protokola, in
- podpori razvoju sektorske ribiške politike São Toméja in Príncipeja v višini 440.000 EUR na leto za celotno obdobje veljavnosti protokola.

Ribištvo v São Toméju in Príncipu

Ribiški sektor je eden od dejavnikov rasti v São Toméju in Príncipu. Ribiški sektor v državi je izključno obrtni in izkorišča obalne in izrazito selivske vire. Za domači ulov je bilo pred kratkim ocenjeno, da presega 12.000 ton, vključno s 3.300 tonami tuna. Ker ni izvoza, se ves ulov proda na domačem trgu. V zadnjih nekaj letih se je razvila flota za obrtni ribolov, povečalo se je število iztovorov, ribolov pa ni namenjen več le za preživetje, temveč se razvija tudi kot komercialna dejavnost.

São Tomé in Príncipe zagotavlja dostop plovilom za ribolov tuna iz držav članic EU in tudi plovilom držav nečlanic. V zadnjih nekaj letih so oblasti São Toméja in Príncipeja sklenile protokole s subjekti s plovili za ribolov tuna z zapornimi plavaricami za približno 15 plovil. Ti protokoli, ki jih oblasti delijo z ocenjevalci, vključujejo plačilne pogoje, ki niso enaki tistim za plovila EU, načine spremljanja, usklajene s tistimi, ki veljajo za plovila EU, in klavzule za zaposlovanje državljanov São Toméja in Príncipeja na plovilih.

Glede na znatne gospodarske, socialne in okoljske izzive, s katerimi se sooča São Tomé in Príncipe, pripravljavec mnenja meni, da bi morala ta protokol in celoten finančni prispevek EU podpirati naslednje prednostne naloge:

- spodbujanje: trajnostnega gospodarstva s posebnim poudarkom na malem lokalnem ribolovu; posodobitve pristaniške infrastrukture, zlasti v zvezi s predelavo in varnim odlaganjem snovi, ki zelo onesnažujejo okolje, med drugim motornega olja; in enake obravnave vseh, ki delujejo v ribiški verigi, s posebnim upoštevanjem ranljivih skupin;
- izboljšanje poznavanja tega območja oceana in znanstvenega sodelovanja, tako da se lokalnim znanstvenikom in znanstvenikom iz EU omogoči prisotnost na krovu plovil, ki delujejo na tem območju; to pomeni tudi natančno poznavanje skupnih vplivov različnih sporazumov o ribolovu, ki jih je São Tomé in Príncipe sklenil s tretjimi državami, na stanje ribolovnih virov na tem območju oceana, da se zagotovi nadaljnji trajnostni razvoj lokalnega ribiškega sektorja in prepreči škoda za morske organizme, ki bi jo povzročilo prekomerno izkoriščanje virov;
- okrepitev spremljanja, kontrole in izvrševanja veljavne zakonodaje, da bi se preprečeval nezakonit, neprijavljen in zakonsko neurejen ribolov; v zvezi s tem bi bilo treba olajšati tesno sodelovanje z vsemi drugimi podpornimi programi na tem področju;
- preglednost pri porabi finančnega prispevka EU se doseže z uporabo vseh veljavnih pravil EU ter kodeksa MDS o davčni preglednosti, da se zagotovi kar največja korist za prebivalce São Toméja in Príncipeja ter ekosistem in morske organizme v tej regiji.

Pripravljavec mnenja upa, da bo lahko novi protokol spodbudil odgovorno in trajnostno zakonito uporabo ribolovnih virov, omogočil čim večje koristi in zagotovil visoko stopnjo fiskalne preglednosti glede porabe sredstev EU.

Odbor za razvoj poziva Odbor za ribištvo kot pristojni odbor, da priporoči odobritev predloga sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo.

POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

| | |
|---|---|
| Naslov | Sklep Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo |
| Referenčni dokumenti | 2019/0173(NLE) |
| Pristojni odbor | PECH |
| Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja | Bernhard Zimniok 14.11.2019 |
| Obravnava v odboru | 2.12.2019 |
| Datum sprejetja | 3.12.2019 |
| Izid končnega glasovanja | +: 22 -: 1 0: 2 |
| Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju | Hildegard Bentele, Dominique Bilde, Charles Goerens, Pierrette Herzberger-Fofana, György Hölvényi, Martin Horwood, Rasa Juknevičienė, Beata Kempa, Pierfrancesco Majorino, Lukas Mandl, Norbert Neuser, Michèle Rivasi, Louis Stedman-Bryce, Marc Tarabella, Tomas Tobé, Miguel Urbán Crespo, Chrysoula Zacharopoulou, Bernhard Zimniok |
| Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju | Alessandra Basso, Stéphane Bijoux, Marlene Mortler, Rory Palmer, Caroline Roose, Patrizia Toia, Carlos Zorrinho |

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

| 22 | + |
|-----------|---|
| PPE | Hildegard Bentele, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Lukas Mandl, Marlene Mortler, Tomas Tobé |
| S&D | Pierfrancesco Majorino, Norbert Neuser, Rory Palmer, Marc Tarabella, Carlos Zorrinho |
| Renew | Stéphane Bijoux, Charles Goerens, Martin Horwood, Chrysoula Zacharopoulou |
| Verts/ALE | Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Caroline Roose |
| ID | Alessandra Basso, Bernhard Zimniok, Dominique Bilde |
| ECR | Beata Kempa |
| NI | |

| 1 | - |
|----|---------------------|
| NI | Louis Stedman-Bryce |

| 2 | 0 |
|---------|---------------------|
| S&D | Patrizia Toia |
| GUE/NGL | Miguel Urbán Crespo |

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

26.11.2019

MNENJE ODBORA ZA PRORAČUN

za Odbor za ribištvo

o predlogu sklepa Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo (COM(2019)0377 – C9-0000/2019 – 2019/0173(NLE))

Pripravljaivec mnenja: José Manuel Fernandes

KRATKA OBRAZLOŽITEV

Sporazum o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo¹ je začel veljati 29. avgusta 2011² in se od takrat tiho podaljšuje. Zadnji protokol k Sporazumu, ki je začel veljati 23. maja 2014, se je iztekel 22. maja 2018.

Komisija je na podlagi ustreznih pogajalskih smernic opravila pogajanja z vlado Demokratične republike São Tomé in Príncipe za sklenitev novega protokola k Sporazumu. Po koncu teh pogajanj je bil 17. aprila 2019 parafiran nov protokol. Protokol pokriva obdobje petih let. Z njim so plovilom Unije zagotovljene ribolovne možnosti v vodah São Toméja in Príncipeja na podlagi najboljšega razpoložljivega znanstvenega mnenja in ob upoštevanju priporočil Mednarodne komisije za ohranitev tunov v Atlantiku. Pri novem protokolu se upoštevajo rezultati ocene zadnjega protokola (2014–2018) in v prihodnost usmerjene ocene smotnosti sklenitve novega protokola. Obe oceni so izvedli zunanji strokovnjaki. Protokol bo Evropski uniji in São Toméju in Príncipu omogočil tudi tesnejše sodelovanje pri spodbujanju odgovornega izkoriščanja ribolovnih virov v vodah São Toméja in Príncipeja ter podprl prizadevanja São Toméja in Príncipeja za razvoj njegovega ribiškega sektorja, kar je v interesu obeh pogodbenic.

Protokol določa ribolovne možnosti za naslednje kategorije:

- 28 zamrzovalnih plovil za ribolov tuna s potegalko;
- 6 plovil s površinskim parangalom.

Pogajanja o novem protokolu k sporazumu o partnerstvu v ribiškem sektorju s São Toméjem in Príncipom so del zunanjega delovanja Unije v zvezi z afriškimi, karibskimi in pacifiškimi državami (AKP). Pri teh pogajanjih se upoštevajo zlasti cilji Unije s področja spoštovanja demokratičnih načel in človekovih pravic.

¹ UL L 205, 7.8.2007, str. 36.

² UL L 31, 31.1.2013, str. 1.

Letni finančni prispevek Evropske unije je 840 000 EUR in temelji na:

- a) referenčni tonaži 8 000 ton na leto, za katero je bil določen znesek, povezan z dostopom, v višini 400 000 EUR na leto za celotno obdobje veljavnosti protokola;
- b) podpori razvoju sektorske ribiške politike São Toméja in Príncipea v višini 440 000 EUR na leto za celotno obdobje veljavnosti Protokola. Ta podpora je v skladu s cilji nacionalne politike trajnostnega upravljanja ribolovnih virov na celinskih in pomorskih ribolovnih območjih São Toméja in Príncipea za celotno obdobje veljavnosti protokola.

Letni znesek za odobritve za prevzem obveznosti in odobritve plačil je določen v letnem proračunskem postopku, vključno z vrstico za rezervo za protokole, ki še niso začeli veljati na začetku leta³.

Komisija bi se lahko pooblastila, da v imenu Unije odobri spremembe protokola, ki jih sprejme skupni odbor, ustanovljen na podlagi sporazuma o partnerstvu.

Odbor za proračun poziva Odbor za ribištvo kot pristojni odbor, naj priporoči odobritev predloga sklepa Sveta o sklenitvi Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko unijo.

³ V skladu z medinstitucionalnim sporazumom o sodelovanju v proračunskih zadevah (2013/C 373/01).

POSTOPEK V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE

| | |
|---|---|
| Naslov | Sklep Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo |
| Referenčni dokumenti | 2019/0173(NLE) |
| Pristojni odbor | PECH |
| Pripravljavec/-ka mnenja Datum imenovanja | José Manuel Fernandes 30.9.2019 |
| Obravnava v odboru | 6.11.2019 |
| Datum sprejetja | 25.11.2019 |
| Izid končnega glasovanja | +: 28 -: 1 0: 3 |
| Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju | Rasmus Andresen, Clotilde Armand, Robert Biedroń, Olivier Chastel, Levteris Hristoforu (Lefteris Christoforou), David Cormand, Paolo De Castro, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Valentino Grant, Francisco Guerreiro, Valerie Hayer, Niclas Herbst, John Howarth, Mislav Kolakušić, Moritz Körner, Zbigniew Kuźmiuk, Hélène Laporte, Pierre Larrourou, Janusz Lewandowski, Margarida Marques, Siegfried Mureşan, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Nicolae Ştefănuţă, Nils Ušakovs, Angelika Winzig |
| Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju | Matteo Adinolfi, Derk Jan Eppink, Henrike Hahn, Eero Heinäluoma, Younous Omarjee |

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V ODBORU, ZAPROŠENEM ZA MNENJE**

| 28 | + |
|-----------|--|
| ECR | Derk Jan Eppink, Zbigniew Kuźmiuk |
| NI | Mislav Kolakušić |
| PPE | Levteris Hristoforu (Lefteris Christoforou), José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureșan, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Angelika Winzig |
| RENEW | Clotilde Armand, Olivier Chastel, Valerie Hayer, Moritz Körner, Nicolae Ștefănuță |
| S&D | Robert Biedroń, Paolo De Castro, Eider Gardiazabal Rubial, Eero Heinäluoma, John Howarth, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs |
| VERTS/ALE | Rasmus Andresen, David Cormand, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn |

| 1 | - |
|---------|-----------------|
| GUE/NGL | Younous Omarjee |

| 3 | 0 |
|----|--|
| ID | Matteo Adinolfi, Valentino Grant, Hélène Laporte |

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani

POSTOPEK V PRISTOJNEM ODBORU

| | | |
|--|---|-------------------|
| Naslov | Sklep Sveta o sklenitvi, v imenu Evropske unije, Protokola o izvajanju Sporazuma o partnerstvu v ribiškem sektorju med Demokratično republiko São Tomé in Príncipe in Evropsko skupnostjo | |
| Referenčni dokumenti | 12199/2019 – C9-0001/2020 – 2019/0173(NLE) | |
| Datum posvetovanja / Zahteva za odobritev | 20.12.2019 | |
| Pristojni odbor Datum razglasitve na zasedanju | PECH 13.1.2020 | |
| Odbori, zaprošeni za mnenje Datum razglasitve na zasedanju | DEVE 13.1.2020 | BUDG 13.1.2020 |
| Poročevalec/-ka Datum imenovanja | Nuno Melo 22.10.2019 | |
| Obravnava v odboru | 24.9.2019 | 2.12.2019 |
| Datum sprejetja | 21.1.2020 | |
| Izid končnega glasovanja | +: 22 -: 2 0: 2 | |
| Poslanci, navzoči pri končnem glasovanju | Clara Aguilera, Christian Allard, Pietro Bartolo, Izaskun Bilbao Barandica, Rosanna Conte, Richard Corbett, Chris Davies, Filip De Man, Diane Dodds, Giuseppe Ferrandino, João Ferreira, Søren Gade, Francisco Guerreiro, Niclas Herbst, France Jamet, Pierre Karleskind, Nosheena Mobarik, Cláudia Monteiro de Aguiar, Manuel Pizarro, Ruža Tomašić, Peter van Dalen | |
| Namestniki, navzoči pri končnem glasovanju | Nicolás González Casares, Nuno Melo, Caroline Roose, Maria Walsh | |
| Namestniki (člen 209(7)), navzoči pri končnem glasovanju | Jeroen Lenaers, Antonio López-Istúriz White | |
| Datum predložitve | 23.1.2020 | |

**POIMENSKO GLASOVANJE PRI KONČNEM GLASOVANJU
V PRISTOJNEM ODBORU**

| 22 | + |
|-----------|---|
| ECR | Nosheena Mobarik, Ruža Tomašić |
| GUE/NGL | João Ferreira |
| PPE | Peter van Dalen, Niclas Herbst, Jeroen Lenaers, Antonio López-Istúriz White, Nuno Melo, Cláudia Monteiro de Aguiar, Maria Walsh |
| RENEW | Izaskun Bilbao Barandica, Chris Davies, Søren Gade, Pierre Karleskind |
| S&D | Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Richard Corbett, Giuseppe Ferrandino, Nicolás González Casares, Manuel Pizarro |
| VERTS/ALE | Christian Allard, Francisco Guerreiro |

| 2 | - |
|----|----------------------------|
| ID | Filip De Man, France Jamet |

| 2 | 0 |
|----|---------------|
| ID | Rosanna Conte |
| NI | Diane Dodds |

Uporabljeni znaki:

+ : za

- : proti

0 : vzdržani